

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра Индоевропейских и восточных языков

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры
Протокол от «22» февраля 2024 г., №7

Зав. кафедрой



Харитонов Е.Ю.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине
Иностранный язык в профессиональной коммуникации

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки: Преподавание китайского языка в поликультурной среде, магистр

Мытищи
2024

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	4
3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	8
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	14

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>
ОПК-7 Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений.	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Знает:</i> -основные формы исследовательской работы в области подготовки к сдаче международных экзаменов по китайскому языку <i>Умеет:</i> организовать работу по изучению новейшей терминологии в сфере формального общения	Доклад с презентацией	Шкалы оценивания: Доклад с презентацией
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Знает:</i> составляющие культуры устной и письменной речи. объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной	Доклад с презентацией	Шкалы оценивания: Доклад с презентацией

			коммуникации; основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации; основные направления развития теории межкультурной коммуникации; - <i>Умеет:</i> обобщать и анализировать полученную информацию. успешно взаимодействова ть с представителями иных культур; интегрировать роль языковых средств в осуществлении речевой коммуникации и речевого воздействия применительно к различным ситуациям общения <i>Владеет:</i> - основными формами исследовательск ой работы в сфере подготовки к международным экзаменам по китайскому языку		
УК-5	Порогов ый	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостояте льная работа</i>	<i>Знает:</i> -принципы осуществления успешного процесса межкультурного взаимодействия <i>Умеет:</i> -анализировать и учитывать разнообразие	Доклад с презентацией	Шкалы оценивания: Доклад с презентацией

			культур в процессе межкультурного взаимодействия с учащимися с целью избежать возможные конфликты в процессе обучения обучающихся и их межличностной коммуникации со сверстниками		
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Знает:</i> -составляющие культуры устной и письменной речи. объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации; основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации; основные направления развития теории межкультурной коммуникации; методы и приемы, используемые в современной межкультурной коммуникации; факторы, приводящие к успешному общению с носителем другой культуры <i>Умеет:</i> расшифровывать информацию, заложенную в семантической структуре текста, его	Доклад с презентацией	Шкалы оценивания: Доклад с презентацией

			композиции, формах речи, индивидуальном стиле автора; на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения. анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия с учащимися с целью избежать возможные конфликты в процессе обучения обучающихся и их межличностной коммуникации со сверстниками <i>Владеет:</i> способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		
ОПК–7	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. <i>Самостоятельная работа</i>	Знать: основные принципы коммуникации в устной и письменной речи участников образовательных отношений Уметь: организовывать взаимодействия участников образовательных отношений	Доклад с презентацией	Шкалы оценивания: Доклад с презентацией

	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные принципы коммуникации в устной и письменной речи участников образовательных отношений Уметь: организовывать взаимодействия участников образовательных отношений Владеть: навыками успешного взаимодействия участников образовательных отношений посредством иностранного языка	Доклад с презентацией	Шкалы оценивания: Доклад с презентацией
--	-------------	--	---	-----------------------	---

Описание шкал оценивая успеваемости по дисциплине

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
Выступления с докладами и презентациями	«отлично»	35 баллов , если на 100-96% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 34 баллов , если на 95-91% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 33 баллов , если на 90-86% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 32 баллов , если на 81% - 85% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении
	«хорошо»	26 баллов , если на 80% - 76% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 25 баллов , если на 75% - 71% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал

		дополнения, участвовал в обсуждении 24 баллов , если на 70% - 66% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении 23 баллов , если на 65% - 61% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении
	«удовлетворительно»	17 баллов , если студент выступал на 60% - 56% занятий или на 100-96% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении 16 баллов , если студент выступал на 55% - 51% занятий или на 95-91% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении 15 баллов , если студент выступал на 50% - 46% занятий или на 90-86% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении 14 балла , если студент выступал на 45% - 41% занятий или на 85-81% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении
	«неудовлетворительно»	8 балла , если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 40% занятий 7 балла , если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 30% занятий 6 балл , если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 20% занятий 5 баллов , если студент выступал с докладом и/или дополнениями менее, чем на 20% занятий

3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Текущий контроль

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Знает:

составляющие культуры устной и письменной речи.

объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации; основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации; основные направления развития теории межкультурной коммуникации; -

Список рекомендованных тем презентаций

1. Основные положения современной концепции лингвистического образования
2. Система школьного лингвистического образования: содержание и функции
3. Основные характеристики современного школьного лингвистического образования
4. Проблемы целеполагания в системе школьного лингвистического образования
5. Межкультурный подход в системе школьного лингвистического образования
6. Межкультурная компетенция учителя как условие успешности обучения школьников иностранным языкам

Умеет:

обобщать и анализировать полученную информацию.

успешно взаимодействовать с представителями иных культур; интегрировать роль языковых средств в осуществлении речевой коммуникации и речевого воздействия применительно к различным ситуациям общения

Список рекомендованных тем презентаций

1. Роль иностранного языка в профессиональной подготовке современного специалиста
2. Современная парадигма профессионально ориентированного обучения иностранному языку в вузе
3. Проектирование целей и содержания профессионально ориентированного обучения иностранному языку
4. Технологии профессионально ориентированного обучения иностранному языку
5. Проблема оценки качества овладения иностранным языком в профессиональных целях
6. Современная образовательная среда и обучение иностранному языку в профессиональных целях

Владеет:

- основными формами исследовательской работы в сфере подготовки к международным экзаменам по китайскому языку

Список рекомендованных тем презентаций

1. Актуальные подходы к лингвистическому образованию в современном образовательном пространстве
2. Концепция непрерывного образования: формирование общей лингвистической среды

3. Сетевое взаимодействие вузов: программы включенного обучения в системе
4. профессиональной подготовки по иностранному языку
5. Система ценностей и сетевое сотрудничество (на примере подготовки современных преподавателей)
6. Эффективный менеджмент в научно-образовательном пространстве
7. Инновационное направление лингвистического образования

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Знает:

-составляющие культуры устной и письменной речи.

объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации;

основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации;

основные направления развития теории межкультурной коммуникации;

методы и приемы, используемые в современной межкультурной коммуникации; факторы, приводящие к успешному общению с носителем другой культуры

Список рекомендованных тем презентаций

1. Концепция предметно-интегрированного обучения иностранным языкам
2. Метод проекта как эффективное средство формирования коммуникативной компетенции
3. на уроках иностранного языка
4. Развитие критического мышления у студентов-лингвистов в процессе изучения
5. теории и практики преподавания
6. Изучение английского языка дистанционным методом
7. К вопросу применения ИКТ при обучении иностранному языку

Умеет:

расшифровывать информацию, заложенную в семантической структуре текста, его композиции, формах речи, индивидуальном стиле автора;

на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения.

анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия с учащимися с целью избежать возможные конфликты в процессе обучения обучающихся и их межличностной коммуникации со сверстниками

Список рекомендованных тем презентаций

1. Образовательные технологии овладения средствами коммуникации современного преподавателя
2. Подготовка к HSK в контексте развития навыков письма
3. Перевод-реферирование иноязычных статей профессиональной направленности как лингводидактическое средство
4. Автономность студента: некоторые аспекты обучения

5. Содержание и структура профессиональной прагмалингвистической компетенции в обучении иностранному языку магистрантов факультета иностранных языков педагогического вуза

Владеет:

способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Список рекомендованных тем презентаций

1. Роль современных технологий в формировании коммуникативной компетенции при обучении иностранному языку
2. Активизация творческих способностей у обучающихся в процессе работы с художественным текстом на иностранном языке
3. Включение компонентов цифровой образовательной среды в курсы традиционной образовательной системы
4. Инновационные компьютерные технологии в преподавании иностранного языка: достоинства и недостатки
5. Роль проектной работы в обучении студентов китайскому языку

ОПК–7 Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений.

Знать: основные принципы коммуникации в устной и письменной речи участников образовательных отношений

Список рекомендованных тем презентаций

1. Интеграция научно-методической работы и системы повышения квалификации преподавателей высшей школы через систему научно-практических конференций
2. Различия в преподавании китайского языка как иностранного в российских и китайских ВУЗах
3. 汉语教学在中国高校和俄罗斯高校的区别
4. Особенности методики преподавания китайского языка как второго иностранного
5. 从教学对象入手漫谈第二语言教学
6. Использование способов обучения китайскому языку детей для обучения взрослых
7. 如何将儿童汉语教学方法运用到成人汉语教学中来
8. Актуальные проблемы современной китайской литературы в контексте преподавания языковых дисциплин
9. О языковых стереотипах в сознании носителей китайского языка
10. О преподавании разговорного аспекта китайского языка на начальном этапе обучения
11. Методика преподавания иностранных языков: технология педагогических мастерских

Уметь: организовывать взаимодействия участников образовательных отношений

Список рекомендованных тем презентаций

1. Нетрадиционные методы обучения грамматике китайского языка студентов вуза с учетом системно-деятельностного подхода
2. Об оптимизации (учебной) обратной связи с помощью мобильных технологий
3. «Волшебный клик» или использование интернет-возможностей на уроках иностранного языка

4. Развитие творческого потенциала студентов специальности «Педагогическое образование» как средство формирования социокультурной компетенции в процессе иноязычного обучения в вузе
5. Влияние рекламы на уровень грамотности современной молодежи
6. Формирование коммуникативной компетенции как цель проектной методики на уроке иностранного языка
7. Формирование благополучной поликультурной среды педагогического университета
8. Технологии электронного обучения, изменившие процесс обучения иностранному языку

Владеть: навыками успешного взаимодействия участников образовательных отношений посредством иностранного языка

Список рекомендованных тем презентаций

1. Обучение неподготовленной монологической речи на китайском языке
2. Проблемы обучения китайской письменности
3. О преподавании разговорного аспекта китайского языка на начальном этапе обучения
4. Планирование урока по китайскому языку
5. Соотношение различных видов работы на занятиях по китайскому языку
6. Содержание и отбор учебного материала
7. Проблема содержательности учебников по китайскому языку
8. Актуальные проблемы современной китайской литературы в контексте преподавания языковых дисциплин
9. Двусторонний перевод как вид образовательной деятельности
10. Атмосфера на уроке по китайскому языку

Промежуточный контроль

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Знает:

составляющие культуры устной и письменной речи.

объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации; основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации; основные направления развития теории межкультурной коммуникации; -

Умеет:

обобщать и анализировать полученную информацию.

успешно взаимодействовать с представителями иных культур; интегрировать роль языковых средств в осуществлении речевой коммуникации и речевого воздействия применительно к различным ситуациям общения

Владеет:

- основными формами исследовательской работы в сфере подготовки к международным экзаменам по китайскому языку

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Знает:

-составляющие культуры устной и письменной речи.

объект, предмет, задачи и ключевые понятия межкультурной коммуникации;
основные теоретические положения теории межкультурной коммуникации;
основные направления развития теории межкультурной коммуникации;
методы и приемы, используемые в современной межкультурной коммуникации; факторы, приводящие к успешному общению с носителем другой культуры

Умеет:

расшифровывать информацию, заложенную в семантической структуре текста, его композиции, формах речи, индивидуальном стиле автора;

на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения.

анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия с учащимися с целью избежать возможные конфликты в процессе обучения обучающихся и их межличностной коммуникации со сверстниками

Владеет:

способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ОПК–7 Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений.

Знать: основные принципы коммуникации в устной и письменной речи участников образовательных отношений

Уметь: организовывать взаимодействия участников образовательных отношений

Владеть: навыками успешного взаимодействия участников образовательных отношений посредством иностранного языка

Список вопросов для зачета

1. Методологические аспекты принципы обучения китайскому языку
2. Цели обучения, пути и средства их достижения
3. Обучение неподготовленной монологической речи на китайском языке
4. Проблемы обучения китайской письменности
5. О преподавании разговорного аспекта китайского языка на начальном этапе обучения
6. Планирование урока по китайскому языку
7. Соотношение различных видов работы на занятиях по китайскому языку
8. Содержание и отбор учебного материала

Список вопросов для экзамена

1. Методологические аспекты принципы обучения китайскому языку
2. Цели обучения, пути и средства их достижения
3. Формирование речевых навыков и умений в процессе преподавания различных аспектов иностранного языка
4. Различия в преподавании китайского языка как иностранного в российских и китайских ВУЗах
5. Особенности методики преподавания китайского языка как второго иностранного
6. Обучение неподготовленной монологической речи на китайском языке

7. Проблемы обучения китайской письменности
8. О преподавании разговорного аспекта китайского языка на начальном этапе обучения
9. Планирование урока по китайскому языку
10. Соотношение различных видов работы на занятиях по китайскому языку
11. Содержание и отбор учебного материала
12. Проблема содержательности учебников по китайскому языку
13. Актуальные проблемы современной китайской литературы в контексте преподавания языковых дисциплин
14. Двусторонний перевод как вид образовательной деятельности
15. Атмосфера на уроке по китайскому языку

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль, равняется 40 баллам. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета\экзамена. Экзамен проводится в форме устного собеседования по вопросам. Максимальное число баллов, которые выставляются магистранту по итогам зачета\экзамена, равняется 60 баллам.

При оценке знаний на **зачете/экзамене** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области языкознания.

Шкала оценивания ответа на зачете/экзамене

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично

Семестровое портфолио	10	20	30	40
Ответ на вопрос	30	40	50	60
Итоговый балл	0-40	41-60	61-80	81-100

«Отлично» (81-100 баллов) выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией.

«Хорошо» (61-80 баллов) выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя.

«Удовлетворительно» (41-60 баллов) выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы.

«Неудовлетворительно» (0-40 баллов) выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий.

Описание шкал оценивая успеваемости по дисциплине

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
Посещение занятий (лекционных и практических занятий)	«отлично»	5 баллов , если студент посетил 90% от всех занятий
	«хорошо»	4 балла , если студент посетил как минимум 70% от всех занятий
	«удовлетворительно»	3 балла , если студент посетил как минимум 50% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех занятий студент посетил как минимум 30% 0-1 балл , если из всех занятий студент посетил 0%-29%

Итоговая шкала оценивания семестрового промежуточного контроля по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Вид работы		«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
Семестровое -	Посещение занятий	5	4	3	2
	Выступления с докладами и презентациями	35	26	17	8
Зачет/Экзамен		60	50	40	30
Итого		81-100	61-80	41-60	0-40